REVISION HISTORY				
REV.	DATE	MODIFICATIONS	NAME	ECN NO.
A	17 SEP 2020	NEW - Spins-off from 4010041212.	Suky W.	20073542
B	30 OCT 2020	Changed the product name; Updated Step 3 & 6.	Kei H.	0028950

DO NOT PRINT THIS PAGE

Printing Notes:

Material: White washable and tear resistant non-woven fabric, such as Tyvek.
Ink: Black
Resolution: 150 DPI or above
Printing method: Offset Printing / 2-side printed
Size: 8.27 x 11.69 in (W x H) A4

Program: InDesign CS6

Black

RELEASED FOR PRODUCTION

CONFIDENTIAL
THIS DOCUMENT AND ITS CONTENTS ARE CONFIDENTIAL AND CONSTITUTE TRADE SECRETS PROPRIETARY TO NEWELL BRANDS, WHO RESERVE ALL RIGHTS THEREIN. BY ACCEPTING THIS DOCUMENT, THE RECIPIENT AGREES NOT TO COPY USE, MANUFACTURE, OR COMMUNICATE TO OTHERS, WHOLLY OR IN PART, THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT EXCEPT AS EXPRESSLY AUTHORIZED IN WRITING BY NEWELL BRANDS.

newell BRANDS
3 Glenlake Parkway
Atlanta, GA 30328 USA

MATERIAL: SEE NOTES

DRAWING PREPARED IN ACCORDANCE WITH ASME Y14.5

FINISH: SEE NOTES

TITLE:
IM for 13x13 SpringHub Shelter Int.

1ST ANGLE PROJECTION	DRAWN BY: Suky W.	SCALE: 1 : 1	DRW NO.	REV
	DATE: 17 SEP 2020	SHEET 1 OF 1	4010070268	B

SHELTER SETUP INSTRUCTIONS

EN

4 × 4 m EAVED SHELTER

(The product may look different from yours. It is for illustration purposes only.)

Before you begin

- Read all instructions before set up.
- Select a level site clear of rocks, branches, and other hard or sharp objects, to install your shelter.

  ⚠ **WARNING: Keep clear of overhead power lines.**
- Do not set up your shelter under trees because of potential lightning strikes or falling tree limbs in inclement weather.
- **NOTICE:** Secure product with **all** ground stakes, guylines and fly attachments for optimal performance and to prevent property damage or personal injury.
- For best results in windy conditions, position narrow end of shelter into the wind.
- Two people recommended for setup.

Things You Should Know

- Tree limbs, tree sap, bird droppings, or moisture steadily dripping off tree limbs can cause damage to the shelter fabric and its coating.
- Do not store shelters without drying it off thoroughly and brushing off caked dirt.
- Stakes should be removed by pulling on the stake itself. NEVER PULL ON THE SHELTER TO REMOVE STAKES AS THIS COULD RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.
- Prolonged exposure to the sun can seriously damage material and/or cause it to become discolored.

⚠ WARNING: KEEP ALL FLAME AND HEAT SOURCES AWAY FROM THIS TENT FABRIC.

This tent meets the flammability requirements of CPAI-84. The fabric will burn if left in continuous contact with any flame source. The application of any foreign substance to the tent fabric may render the flame-resistant properties ineffective.

4010070268 (ECN0028950-B)

Manufactured for The Coleman Company, Inc.
3600 North Hydraulic,
Wichita, KS 67219 U.S.A. 1-800-835-3278
TDD: 1-316-832-8707 www.coleman.com

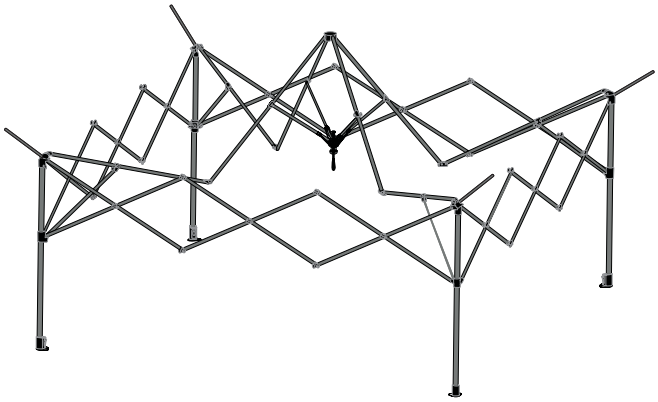
Manufactured for The Coleman Company, Inc.
20B Hereford Street • Brampton, ON L6Y 0M1
www.coleman.com

© 2020 & TM The Coleman Company, Inc.
All rights reserved.

newell BRANDS

We would love to hear from you
1-800-835-3278 US

STITCH LINE

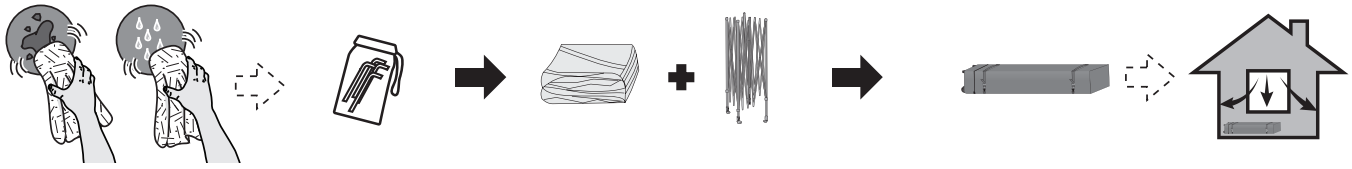


View of frame

View of complete shelter

How to Store

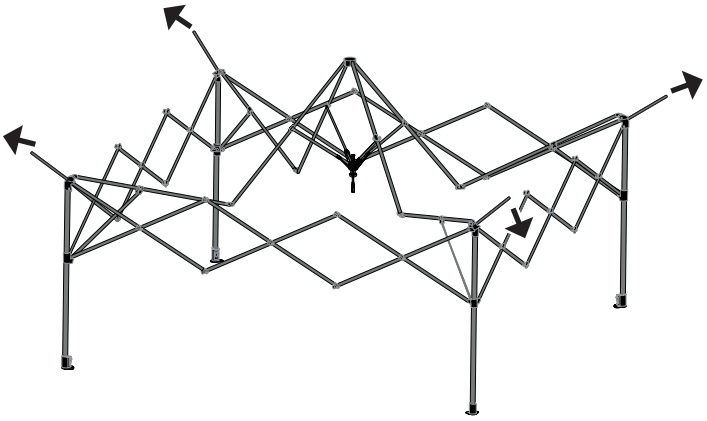
① Clean and dry ② Stakes in bag ③ Fold canopy and pack carrybag ④ Cool, dry place



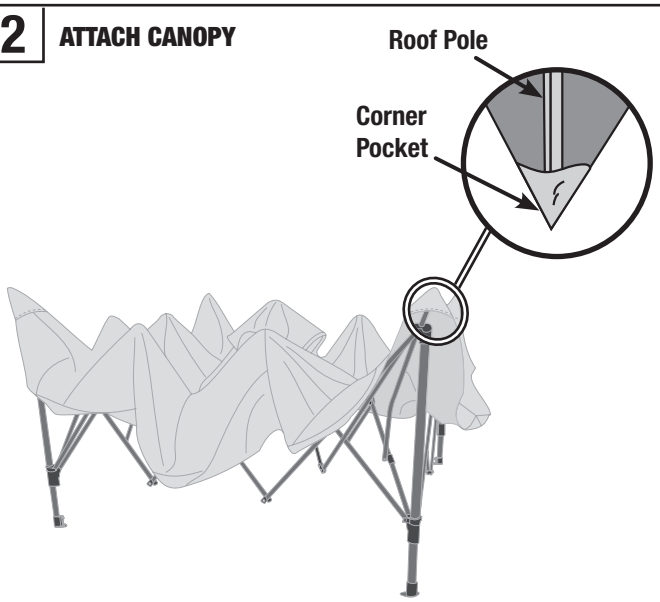
How to Set Up and Disassemble

1 PARTIALLY EXTEND SHELTER FRAME

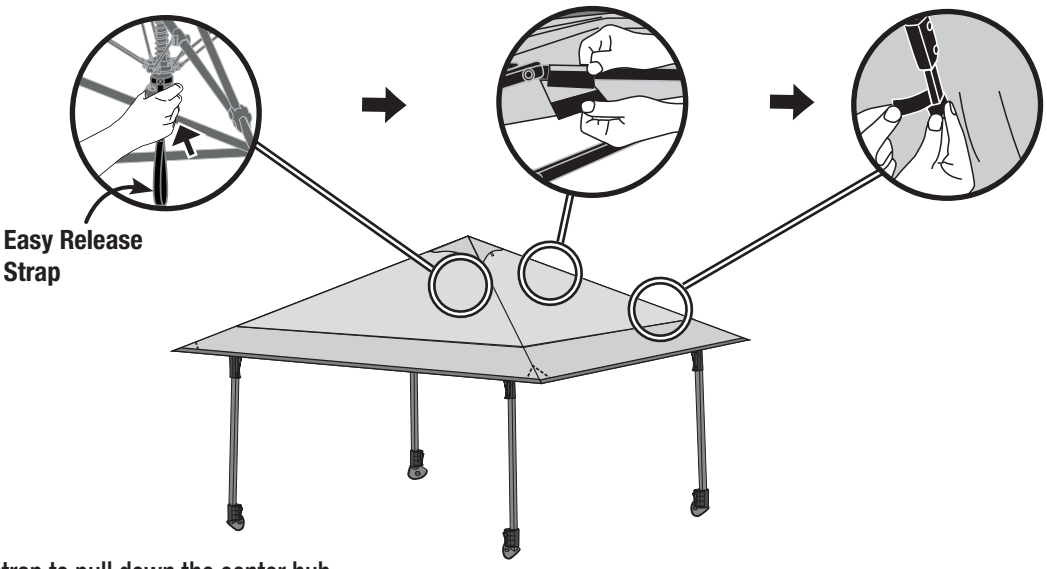
NOTE: Do not unfold frame completely. This will allow easier fit for draping shelter top over frame.



2 ATTACH CANOPY

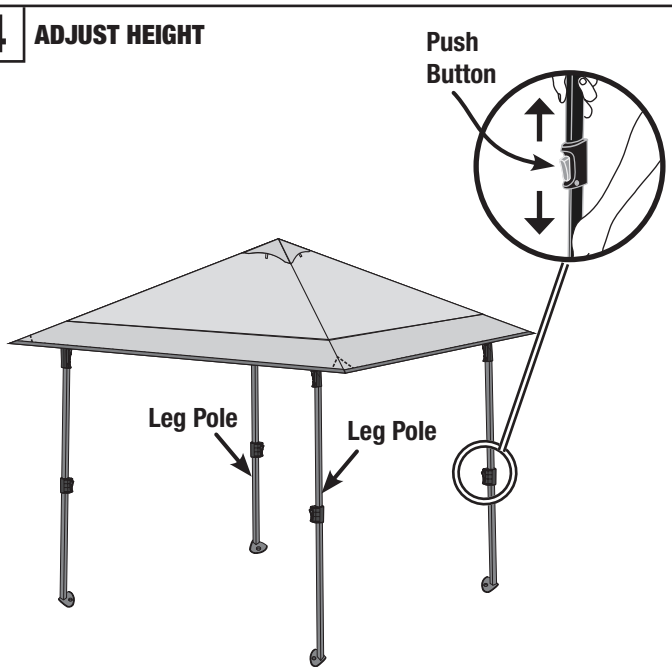


3 EXTEND AND SECURE CANOPY

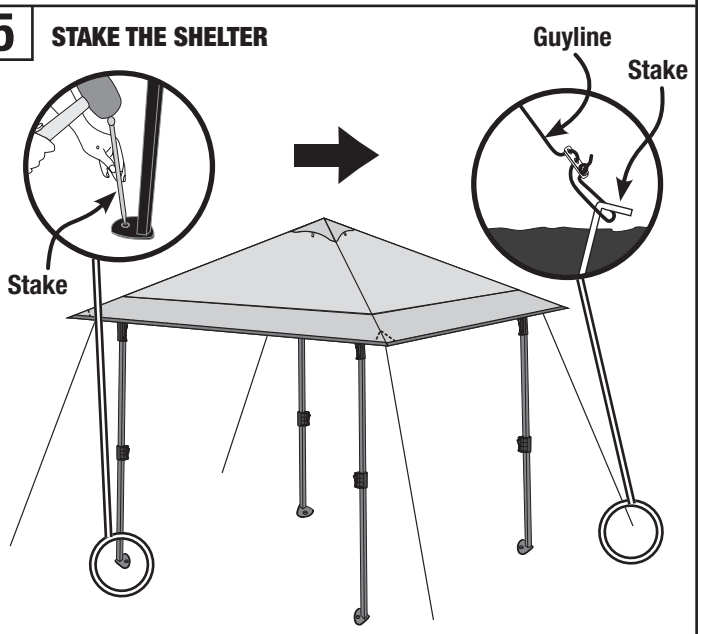


NOTE: Use the easy release strap to pull down the center hub.

4 ADJUST HEIGHT



5 STAKE THE SHELTER



6 DISASSEMBLY

To take down the shelter, follow the previous steps and illustrations in the reverse order. Use the easy release strap to pull down the center hub.

STITCH LINE

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE L'ABRI FR

4 × 4 m AUVENT

(Le produit peut être différent de l'illustration. Les images sont fournies à titre indicatif uniquement.)

Avant de commencer

- Lisez toutes les instructions avant d'entreprendre le montage.
- Choisissez un emplacement plat pour installer votre abri à l'écart des rochers, des branches et autres objets durs ou tranchants.

  ⚠ AVERTISSEMENT: Éloignez la tente des lignes électriques aériennes.
- N'installez pas votre abri sous les arbres, en raison d'éventuelles frappes de la foudre ou de chutes de branches d'arbres par mauvais temps.
- **AVIS:** Fixez le produit avec **tous** les piquets de terre, cordes de tension et sangles de fixation du double toit pour assurer des performances optimales et empêcher l'endommagement du matériel ou les blessures corporelles.
- Pour de meilleurs résultats dans des conditions venteuses, positionnez l'extrémité étroite de l'abri dans le sens du vent.
- Deux personnes sont recommandées pour la configuration.

Renseignements essentiels

- Les branches d'arbre, la sève des arbres, les excréments d'oiseaux ou l'humidité constante s'écoulant des branches d'arbre peuvent causer des dommages au tissu de l'abri et à son revêtement.
- Ne rangez pas les abris sans les sécher soigneusement et brosser la saleté compactée.
- Tirez sur les piquets pour les déterrer. NE TIREZ JAMAIS SUR L'ABRI POUR RETIRER LES PIQUETS, CAR CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES MATÉRIELS OU DES BLESSURES.
- Une exposition prolongée au soleil peut gravement endommager le tissu et/ou le décolorer.

4010070268 (ECN0028950-B)

Fabriqué pour Coleman Company, Inc.
3600 North Hydraulic,
Wichita, KS 67219 U.S.A. 1-800-835-3278
TDD: 1-316-832-8707 www.coleman.com

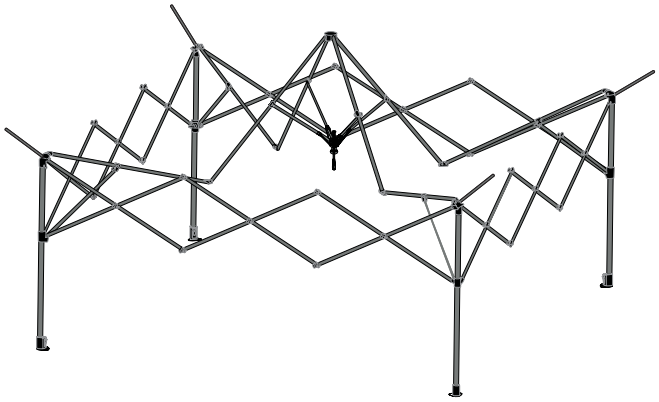
Fabriqué pour Coleman Company, Inc.
20B Hereford Street • Brampton, ON L6Y 0M1
www.coleman.com

© 2020 & TM The Coleman Company, Inc.
Tous droits réservés.

newell BRANDS

N'hésitez pas à nous contacter
1-800-835-3278 US

STITCH LINE

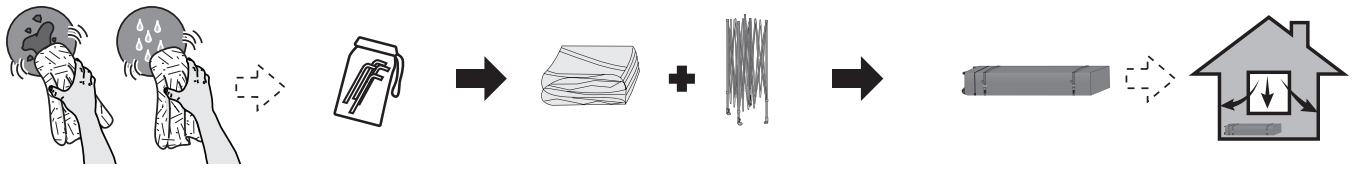


Vue de l'armature

Vue de l'abri complètement monté

Rangement

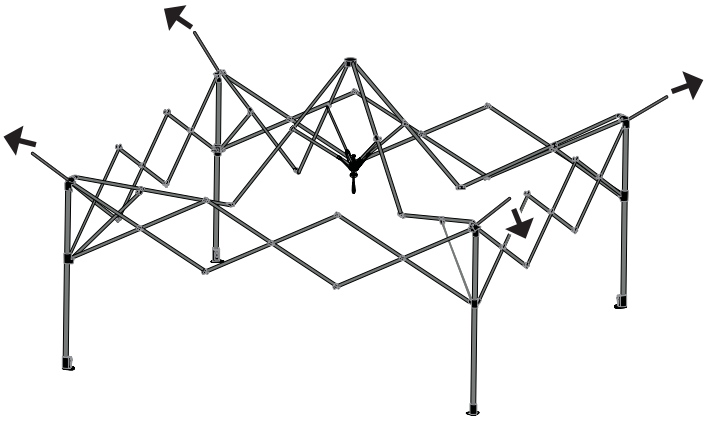
① Nettoyer et sécher ② Piquets dans le sac ③ Repliez l'auvent et le sac de transport du paquet ③ Endroit frais et sec



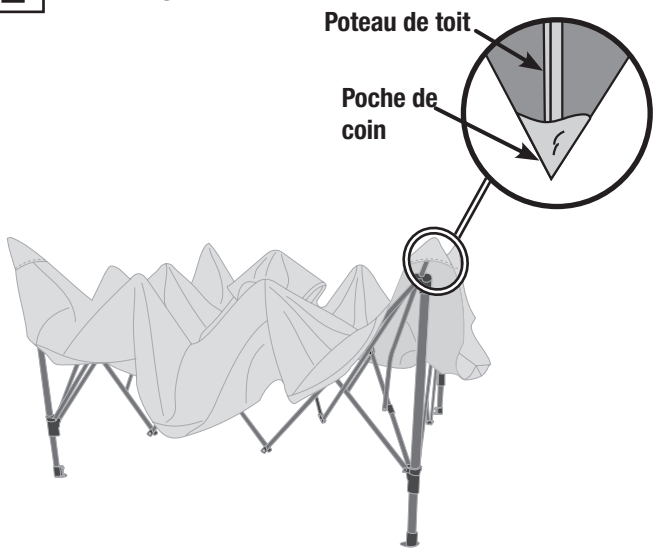
Comment procéder au montage et au démontage

1 ÉTENDEZ PARTIELLEMENT LE CADRE DE L'ABRI

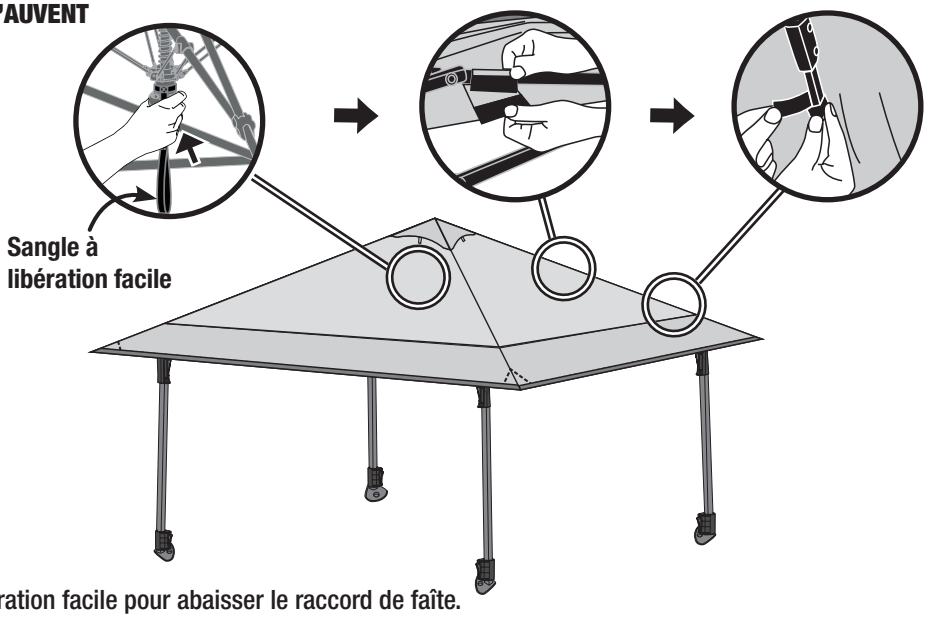
REMARQUE: Ne dépliez pas l'armature complètement. Ceci permettra d'installer plus facilement la toile de l'abri sur l'armature.



2 FIXEZ L'AUVENT

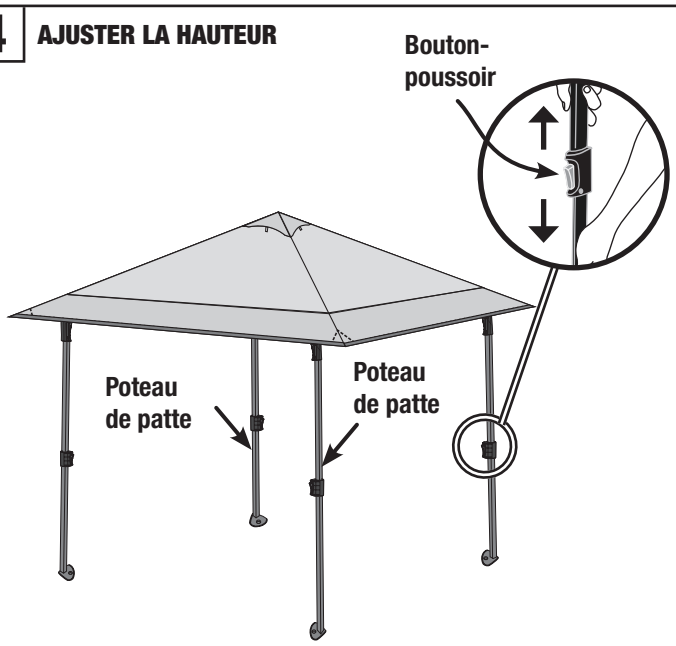


3 ÉTENDEZ ET SÉCURISEZ L'AUVENT

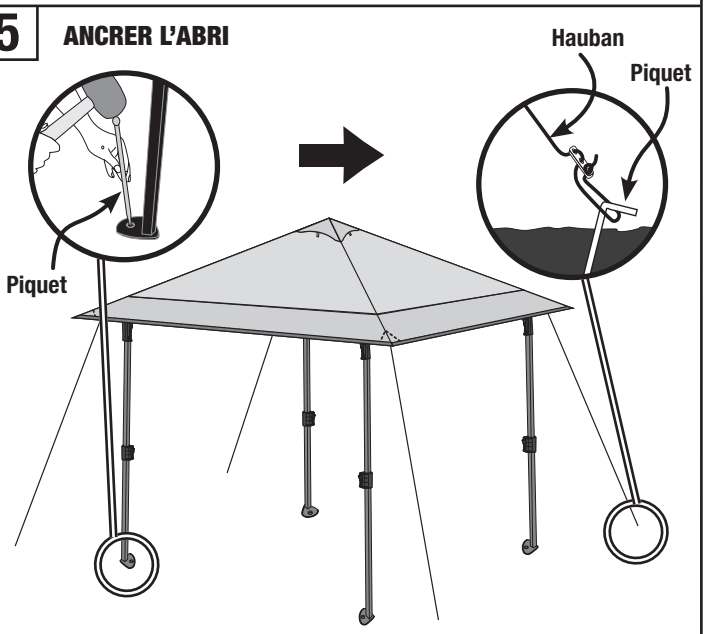


NOTA : utilisez la sangle à libération facile pour abaisser le raccord de faîte.

4 AJUSTER LA HAUTEUR



5 ANCRER L'ABRI



6 DÉMONTAGE

Pour démonter l'abri, suivez les étapes et illustrations relatives au montage, mais en sens inverse. Utilisez la sangle à libération facile pour abaisser le raccord de faîte.

STITCH LINE

INSTRUCCIONES PARA ARMAR LA CARPA ES

4 × 4 m GAZEBO

(Su producto puede tener un aspecto distinto. La muestra es solo para fines ilustrativos.)

Antes de comenzar

- Lea todas las instrucciones antes de armar la carpa.
- Seleccione un sitio nivelado libre de rocas, ramas y otros objetos duros o cortantes, para instalar su refugio.

  ⚠ ADVERTENCIA: Manténgase lejos de líneas de alimentación aéreas.
- No instale su refugio debajo de los árboles debido a posibles impactos de rayos o ramas de árboles caídas en condiciones climáticas adversas.
- AVISO: Fije el producto con **todas** las estacas para el suelo, vientos y fijaciones de coberturas para resultados óptimos y para prevenir daños materiales o lesiones físicas.
- Para obtener mejores resultados en condiciones de viento, coloque el extremo angosto del refugio hacia el viento .
- Dos personas se recomienda para la instalación.

Lo que usted debe saber

- Las ramas de los árboles, la savia de los árboles, los excrementos de las aves o la humedad que gotea constantemente de las ramas de los árboles pueden dañar la tela del refugio y su revestimiento.
- No guarde los refugios sin secarlos completamente y cepillar la suciedad acumulada.
- Para retirar las estacas, tire de estas. NUNCA TIRE DEL REFUGIO PARA RETIRAR LAS ESTACAS, YA QUE ESTO PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS MATERIALES O LESIONES PERSONALES .
- La exposición prolongada al sol puede dañar seriamente el material o hacer que pierda el color.

⚠ ADVERTENCIA: MANTENGA LA TELA DE ESTA CARPA ALEJADA DE TODAS LAS FUENTES ÍGNEAS Y DE CALOR.

Esta carpa cumple los requisitos para productos inflamables de CPAI-84. La tela puede quemarse si se deja en contacto continuo con llamas expuestas. La aplicación de sustancias ajenas a la tela de la carpa podría anular las propiedades ignífugas del material.

4010070268 (ECN0028950-B)

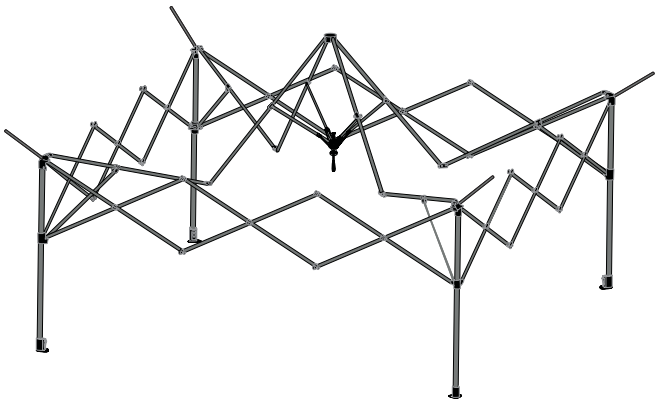
Fabricado para The Coleman Company, Inc.
3600 North Hydraulic,
Wichita, KS 67219 U.S.A. 1-800-835-3278
TDD: 1-316-832-8707 www.coleman.com

Fabricado para The Coleman Company, Inc.
20B Hereford Street • Brampton, ON L6Y 0M1
www.coleman.com

© 2020 & TM The Coleman Company, Inc.
Todos los derechos reservados.

newell BRANDS
Nos encantaría recibir sus comentarios
1-800-835-3278 US

STITCH LINE

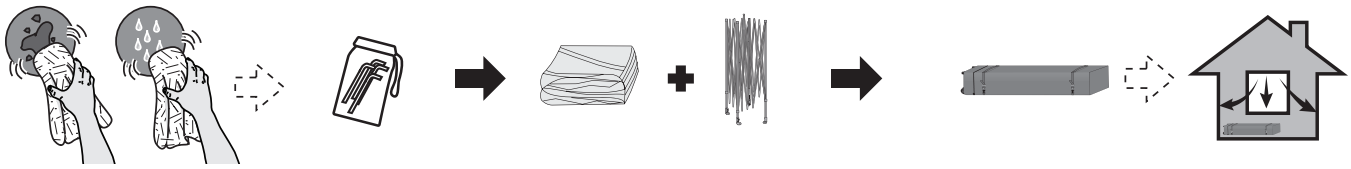


Vista del armazón

Vista del refugio completo

Almacenamiento

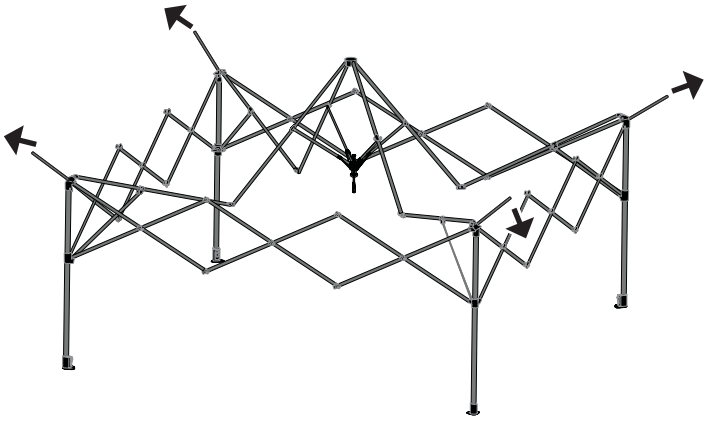
① Limpiar y secar ② Bolsa con estacas ③ Doble el toldo y empaque la bolsa de transporte ④ Lugar fresco y seco



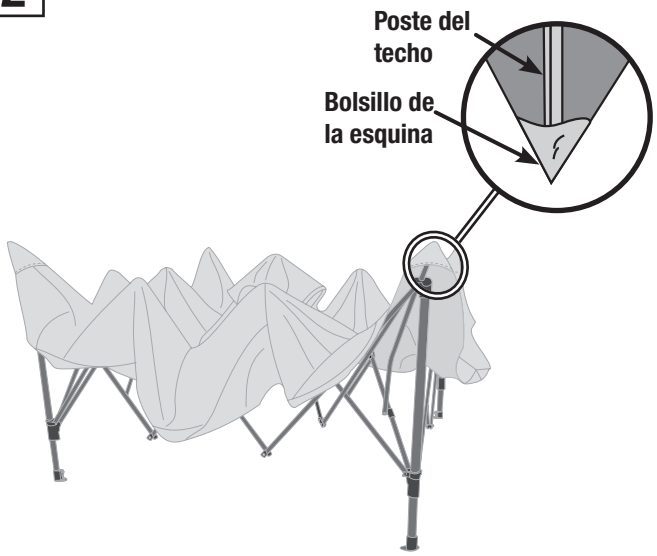
Cómo armar y desarmar la carpa

1 EXTIENDA PARCIALMENTE LA ESTRUCTURA DE LA CARPA

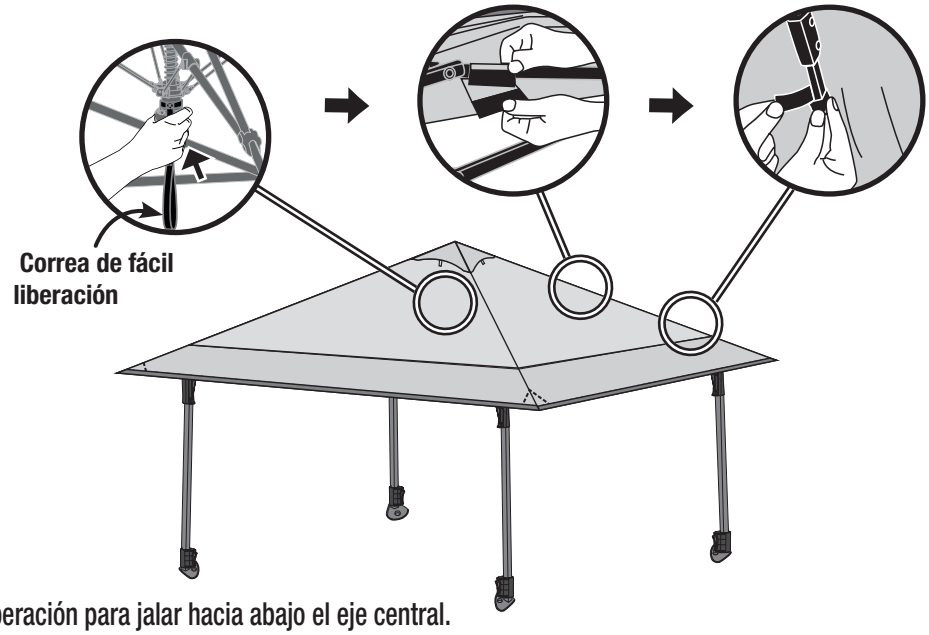
NOTA: No despliegue totalmente la estructura ni extienda las varas del toldo. Esto facilitará colocar la carpa sobre el armazón.



2 COLOQUE EL TOLDO

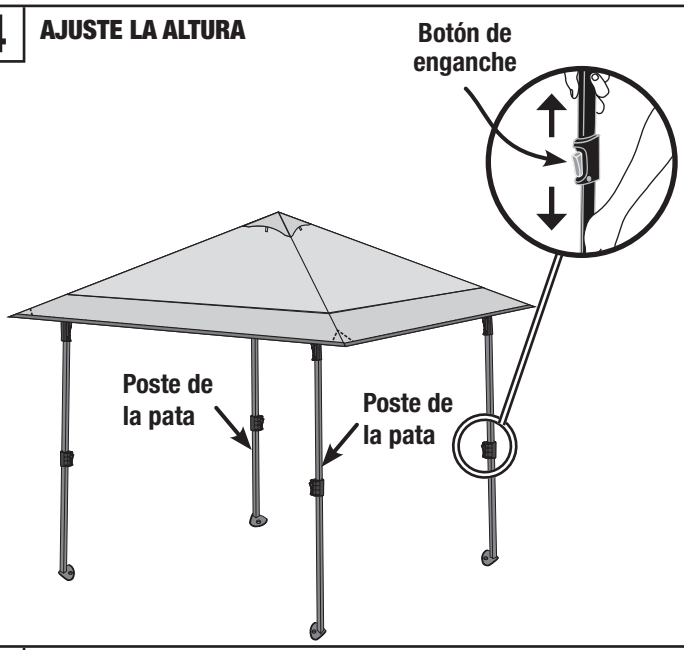


3 INSTALE LA CARPA

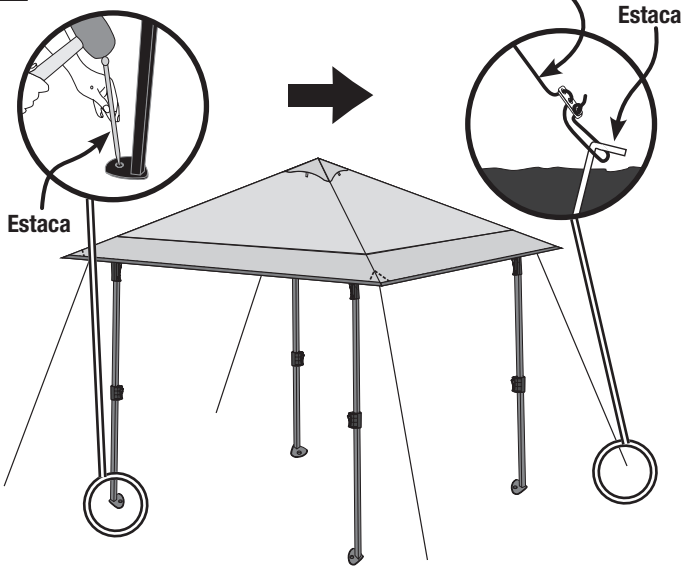


Nota: Use la correa de fácil liberación para jalar hacia abajo el eje central.

4 AJUSTE LA ALTURA



5 CLAVE LAS ESTACAS DEL REFUGIO



6 DESARMADO

Para desmontar carpa, siga los pasos y figuras anteriores en orden inverso. Nota: Use la correa de fácil liberación para jalar hacia abajo el eje central.

STITCH LINE

天幕使用说明书

CN

4 × 4 m EAVED SHELTER

(注意：图片仅用于参考，与您所购买的产品在外观上可能存在差别。)

注意事项

- 搭建天幕前，请完整阅读本说明书。
- 请在无岩石、树枝和其他坚硬或尖锐物体的平坦地面处搭建天幕。

⚠ 警告：请勿在电线下方搭建天幕。

- 请勿在树底搭建天幕。因在恶劣天气下，会有被雷击的危险或被倒下树枝压坏的可能。
- 注意：请钉牢**所有**地钉，系好全部防风绳和魔术贴，以免造成财产损失或人身伤害。
- 大风天气下，请将天幕受风面积最小的一面迎着风向来搭 建，以防天幕被风吹倒。
- 建议由两人或以上一起搭建天幕。

用户须知

- 在寒冷、潮湿等特定天气环境下，天幕内会形成凝结的水珠。这是由于人在天幕内呼吸，出汗或者潮湿的衣物而引起，并非天幕漏水。让天幕保持良好的通风并清除天幕内的潮湿衣物，可以最大限度地降低水珠的凝结。
- 树干、树液、鸟粪或从树干上持续滴下的液体都有可能损坏天幕表面。
- 在没有彻底清洁和干燥天幕前，即使在很短时间内，都不要收起天幕储存。请不要将地钉包裹在天幕内，应使用另外一个存储袋存放。
- 只能拔取地钉本身，请勿拉扯天幕来取出地钉，否则会造成天幕损坏或人员伤害。
- 请勿让天幕一连几个星期都处于使用状态。避免长时间暴露在太阳底下，否则紫外线会严重损坏布料并导致掉色。

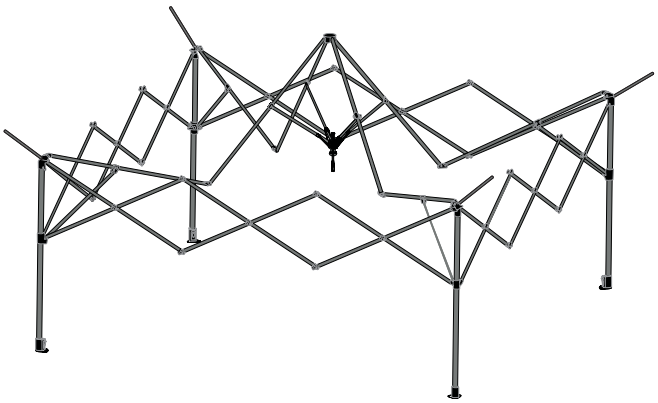
⚠ 警告：确保帐篷远离火源及热源。

广州佳顿技术服务有限公司

广州番禺区番禺大道北555号番禺节能科技园
创新大厦102-103室 邮编：511400
www.coleman.com.cn

© 2020 美国科勒曼股份有限公司版权所有。
Coleman®, Coleman®, 为美国科勒曼股份有限公司注册商标。

4010070268 (ECN0028950-B)



支架视图

天幕视图

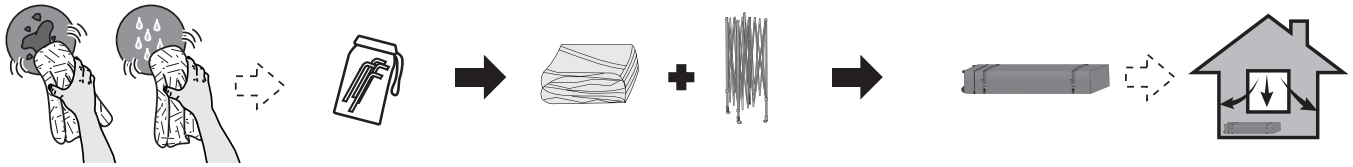
储存

① 在拆卸天幕进行收纳前，请确保天幕已清洁并完全干燥。

② 所有的地钉都要用地钉收纳袋存储

③ 折叠好幕布，将其和地钉收纳袋以及支架一起装入手提袋内。

④ 将天幕存放于干净、干燥的地方。

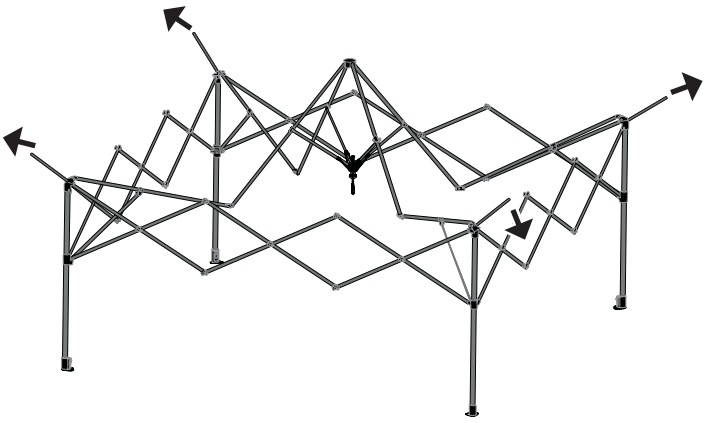


STITCH LINE

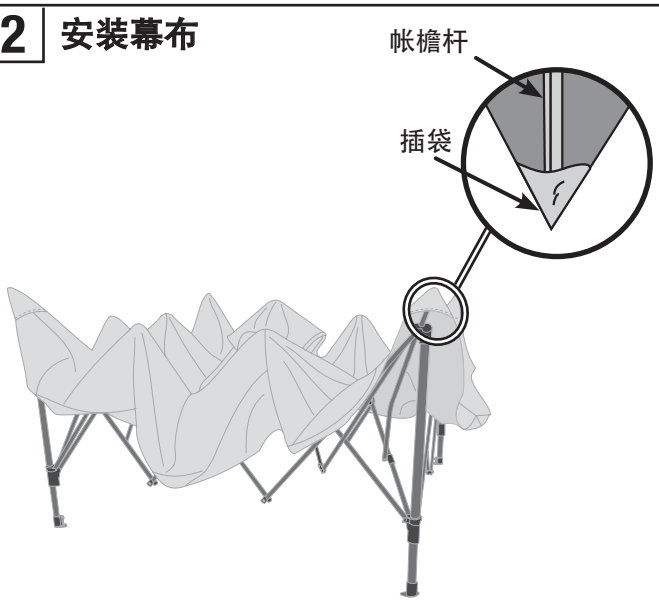
如何搭建和拆卸天幕

1 局部展开支架

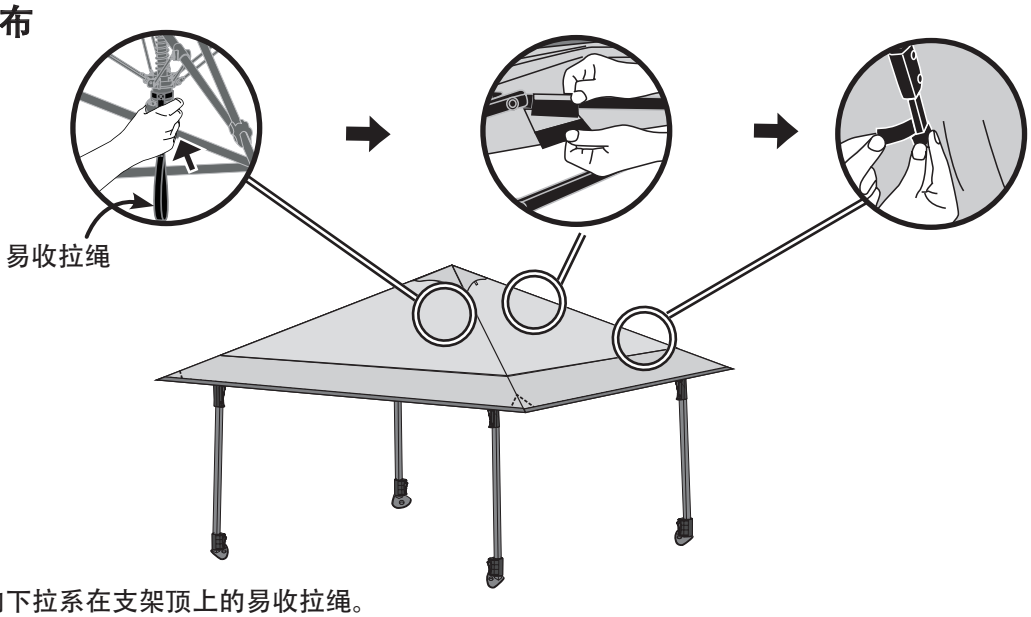
注意：请勿将支架完全展开，以便将幕布顺利搭上去。



2 安装幕布

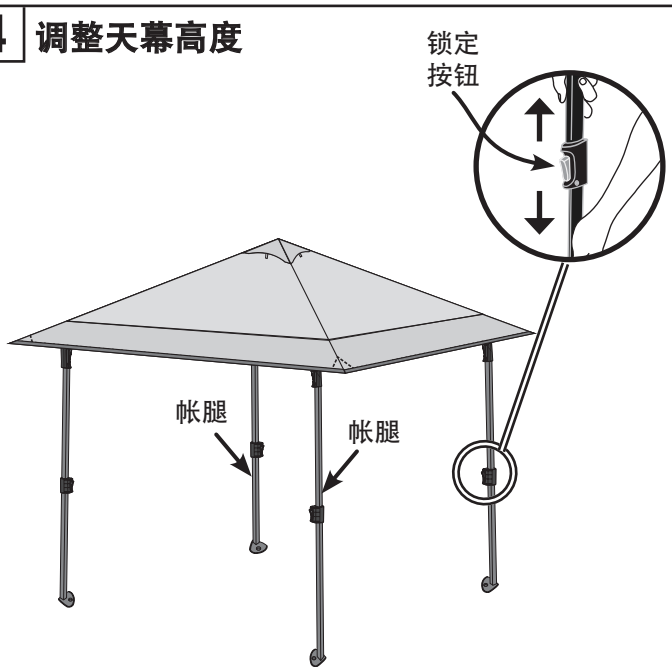


3 支起支架并固定幕布

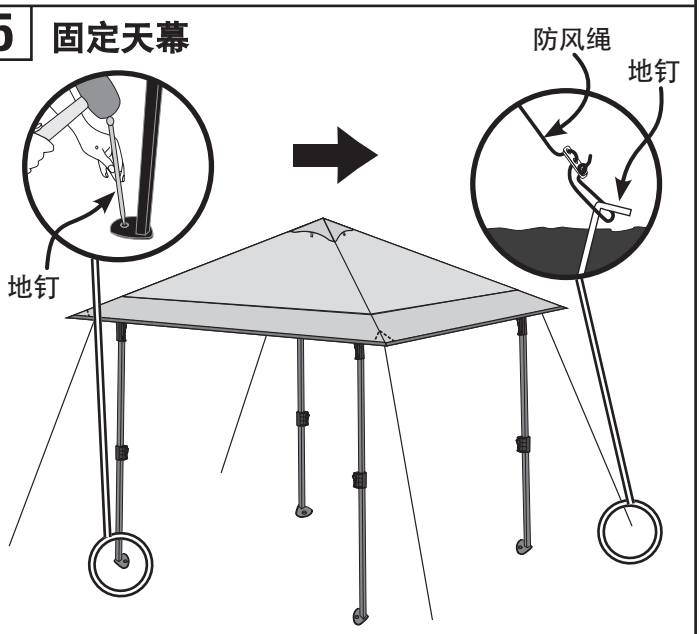


注意：拆卸天幕，请用手向下拉系在支架顶上的易收拉绳。

4 调整天幕高度



5 固定天幕



6 拆卸天幕

注意： 请按照前面的步骤和图示，以相反的顺序拆卸速搭天幕。请用手向下拉系在支架顶上的易收拉绳来收起支架。

STITCH LINE

天幕使用說明書

TC

4 × 4 m EAVED SHELTER

(注意：圖片僅用於參考，可能與您所購買的產品在外觀上存在差別。)

注意事項

- 搭建天幕前，請完整閱讀本說明書。
- 請在無岩石、樹枝和其他堅硬或尖銳物體的平坦地面處搭建天幕。

⚠ 警告：請勿在電線下方搭建天幕。

- 請勿在樹底搭建天幕。因在惡劣天氣下，會有被雷擊的危險或被倒下樹枝壓壞的可能。
- 請釘牢所有地釘並系好全部防風繩和魔術貼，以免造成財產損失或人身傷害。
- 大風天氣下，請將天幕受風面積最小的一面迎著風向來搭 建，以防天幕被風吹倒。
- 建議由兩人或以上一起搭建天幕。

使用者須知

- 在寒冷、潮濕等特定天氣環境下，天幕內會形成凝結的水珠。這是由於人在天幕內呼吸，出汗或者潮濕的衣物而引起，並非天幕漏水。讓天幕保持良好的通風並清除天幕內的潮濕衣物，可以最大限度地降低水珠的凝結。
- 樹幹、樹液、鳥糞或從樹幹上持續滴下的液體都有可能損壞天幕表面。
- 在沒有徹底清潔和乾燥天幕前，即使在很短時間內，都不要收起天幕儲存。請不要將地釘包裹在天幕內，應使用另外一個存儲袋存放。
- 只能拔取地釘本身，請勿拉扯天幕來取出地釘，否則會造成天幕損壞或人員傷害。
- 請勿讓天幕一連幾個星期都處於使用狀態。避免長時間暴露在太陽底下，否則紫外線會嚴重損壞速搭天幕布料並導致掉色。

⚠ 警告：確保天幕遠離火源及熱源。

進口商：好市多股份有限公司

高雄市中華五路656號・

統一編號: 96972798・電話:449-9909(手機撥打請加02)

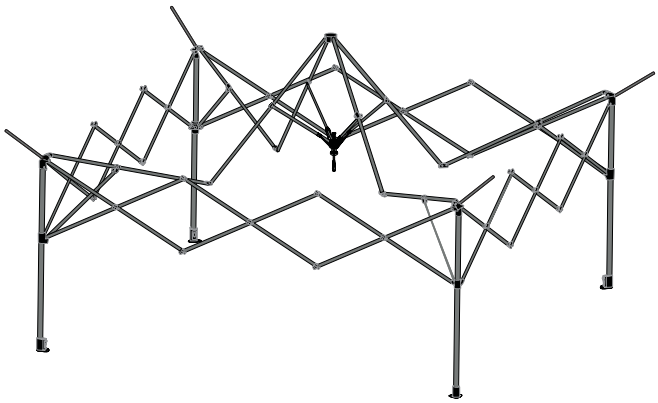
www.coleman.com.cn

© 2020 美國科勒曼股份有限公司版權所有。

Coleman®, Coleman®, 為美國科勒曼股份有限公司注冊商標。

4010070268 (ECN0028950-B)

STITCH LINE



支架視圖

天幕視圖

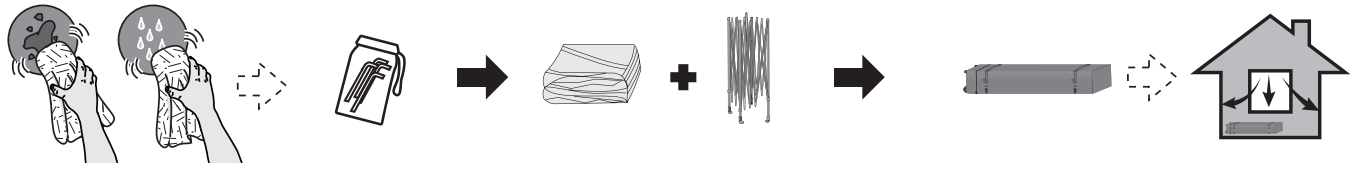
儲存

① 在放進提包前，請確保天幕已清潔並完全乾燥。

② 所有的地釘都要用地釘收納袋存儲。

③ 摺疊好幕布,將其和地釘收納袋以及支架一起裝入手提袋內。

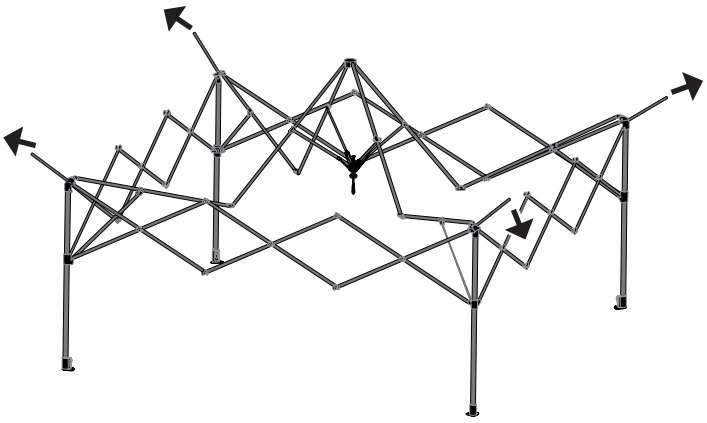
④ 請將天幕存放于乾淨、乾燥的地方。



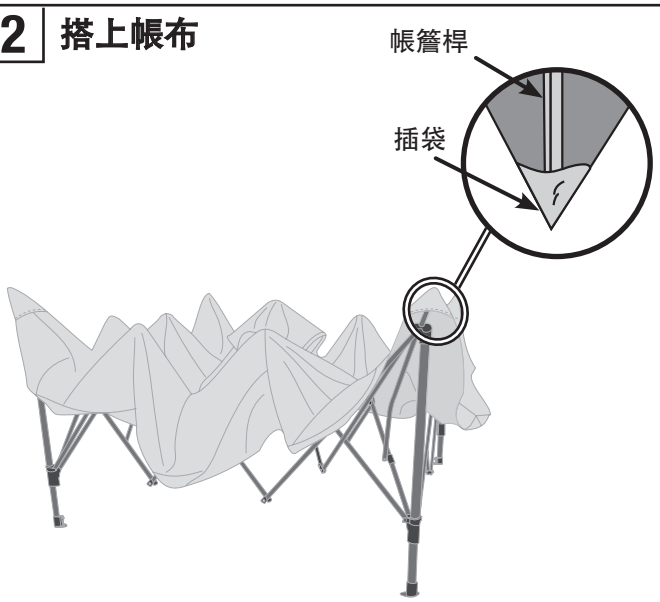
如何搭建和拆卸天幕

1 展開支架

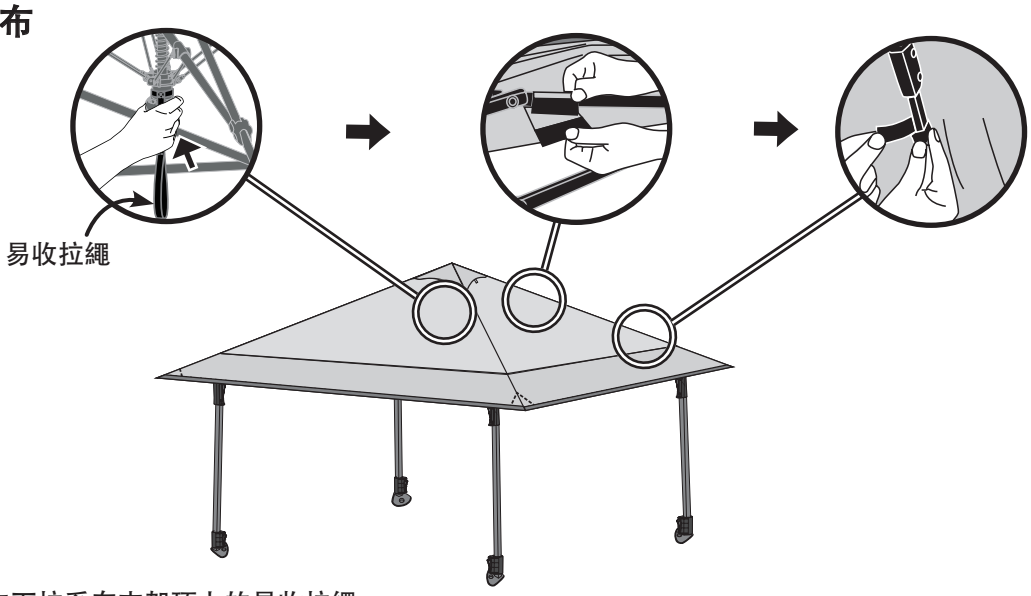
注意：請勿將支架完全展開，以便將帳布順利搭上去。



2 搭上帳布

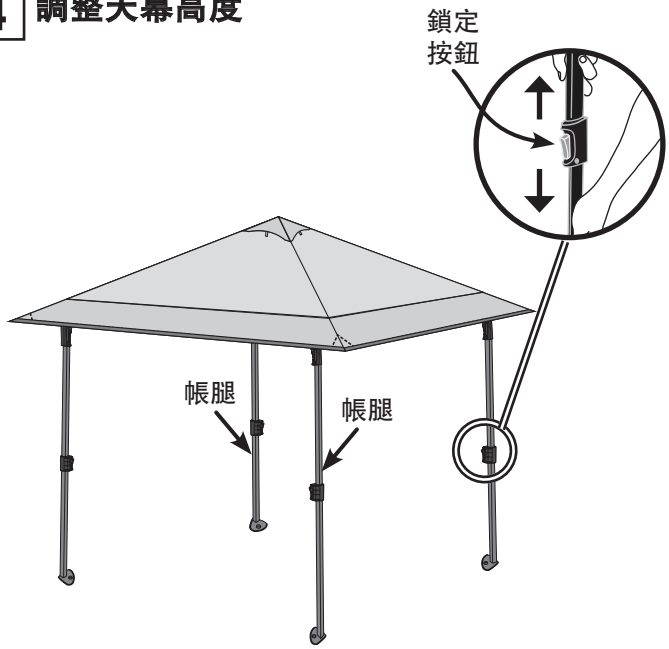


3 支起支架並固定帳布

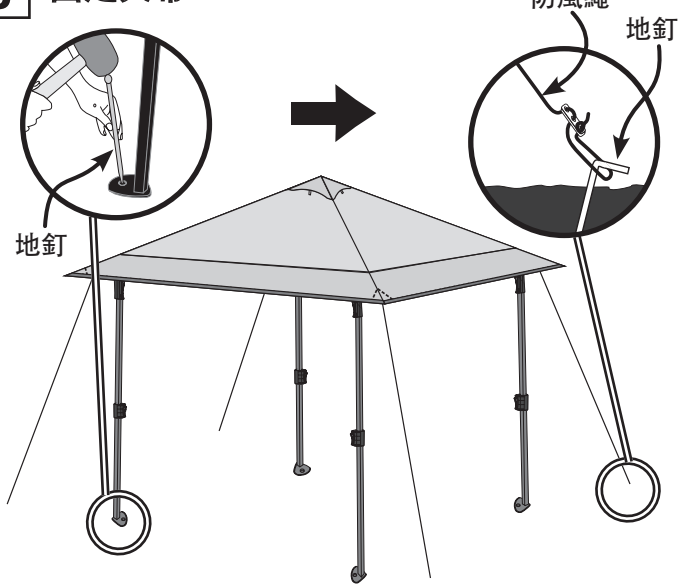


注意：拆卸天幕，請用手向下拉系在支架頂上的易收拉繩。

4 調整天幕高度



5 固定天幕



6 拆卸天幕

注意： 請按照前面的步驟和圖示，以相反的順序拆卸速搭天幕。 請用手向下拉系在支架頂上的易收拉繩來收起支架。

STITCH LINE

シェルター 設営手順

JP

4 × 4 m インスタントキャノピー

(本製品は説明のみを目的としており、お手元の製品と外見が異なる場合があります。)

始める前に

- 設営前にすべての説明をお読みください。
- シェルターを設営するのに、石、枝、その他の硬いものや尖ったものがな い平坦な場 所を選 んでください。

⚠ **警告：**頭上に送電線が来ないようにしてください。

- 落雷や悪天候下での枝の落下の可能性があるため、木の下にはシェルターを設営しな いで く ださい。
- **注意：**物的および人的損傷を防止するため、すべてのグランドステーク、ガイライン、フライアタッチメントを使ってシェルターをしっかりと固定します。
- 強風の条件下で最良の結果を得るため、シェルターの先端を風が吹いていく方向と反対の方向に向けて設営します。
- シェルターの 設営は二人で行うことが奨励されます。

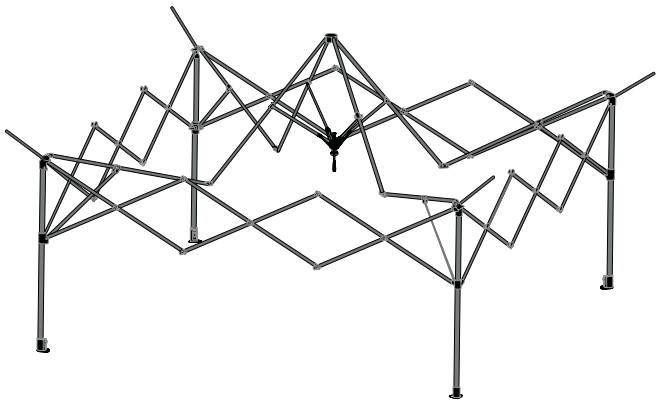
必ずご確認ください

- 結露は正常で、水漏れではありません。通気をよくすると結露を最小限にすることができます。
- 木の枝、樹液、鳥の糞、または木の枝から持続的に滴り落ちる水滴は、シェルター 生 地 とそのコーティングに損害を与え、浸水や不燃性特性の損失につながる可能性があります。
- 完全に乾かさないで、また、泥が固くこびりついたままの状態でシェルターを保管しないでください。
- ステイクは、ステイク自体を引っ張って取り外してください。物的損傷や人的損傷に つながる可能性があるため、ステイクを取り外すためにシェルターを引っ張らないでください。
- 直射日光の下で長時間使用すると素材に深刻な損傷を与えることがあり、また、変色の原因になることがあります。

⚠ **警告：あらゆる炎源および熱源を、このシェルター生地から離してください。**

コールマン ジャパン株式会社
〒108-0023 東京都港区芝浦4-9-25 芝浦スクエアビル
お問い合わせ先: 0120-111-957
www.coleman.co.jp

4010070268 (ECN0028950-B)

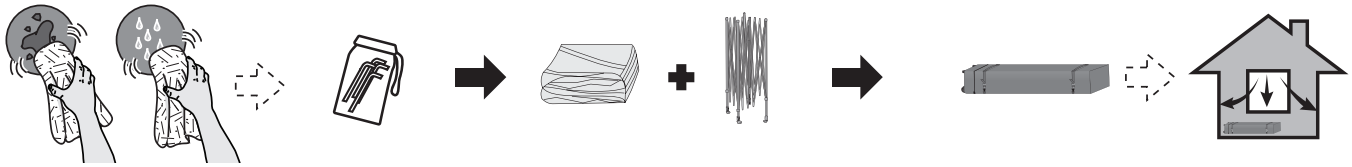


フレームの外観

シェルター全体の外観

保管方法

① 洗浄と乾燥　② ペグはバッグの中　③ キャノピーをたたんで収納バッグに収納してください　③ 低温低湿の場所

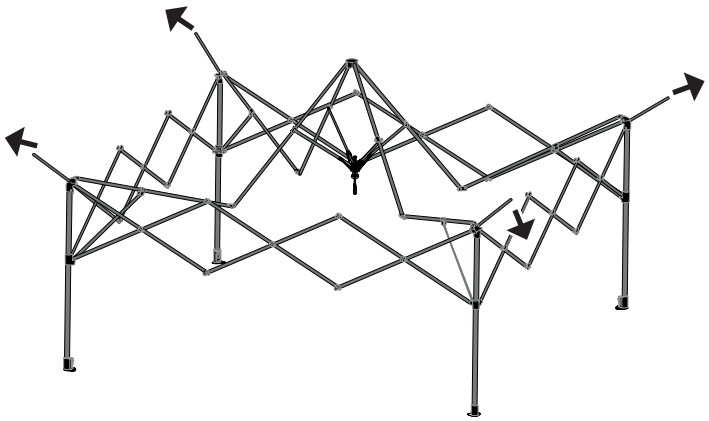


STITCH LINE

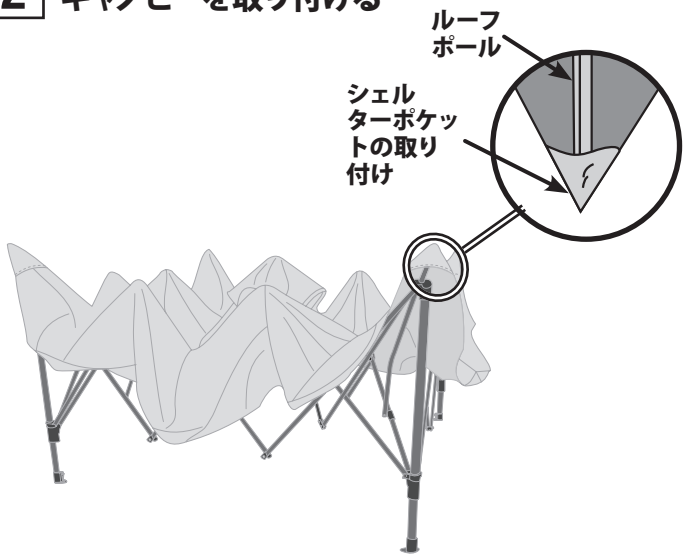
シェルターフレーム

1 シェルターフレームの拡張

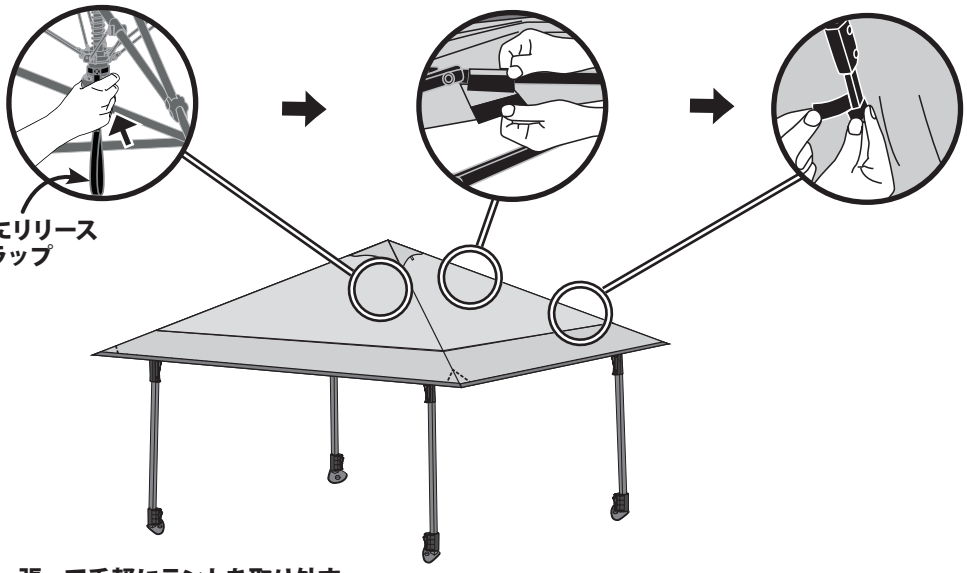
注意：フレームは完全に広げないでください。これにより、フレームの上にシェルターを広げるのが容易になります。



2 キャノピーを取り付ける

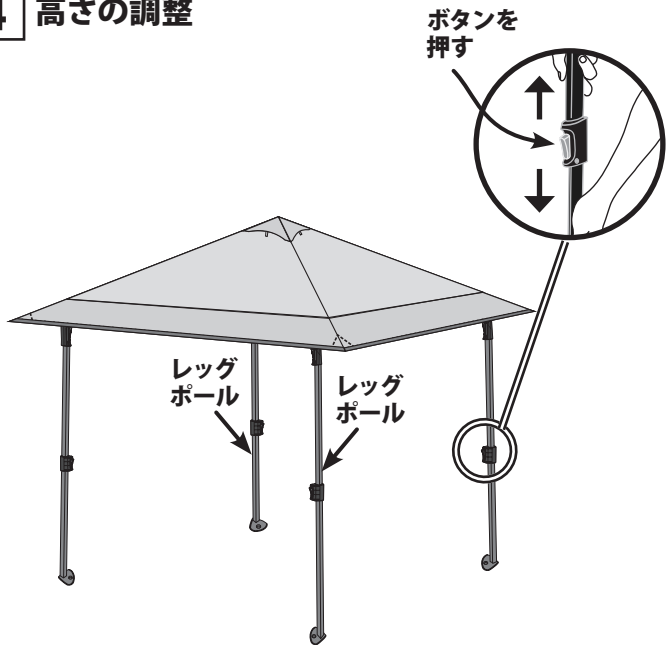


3 シェルターの設営

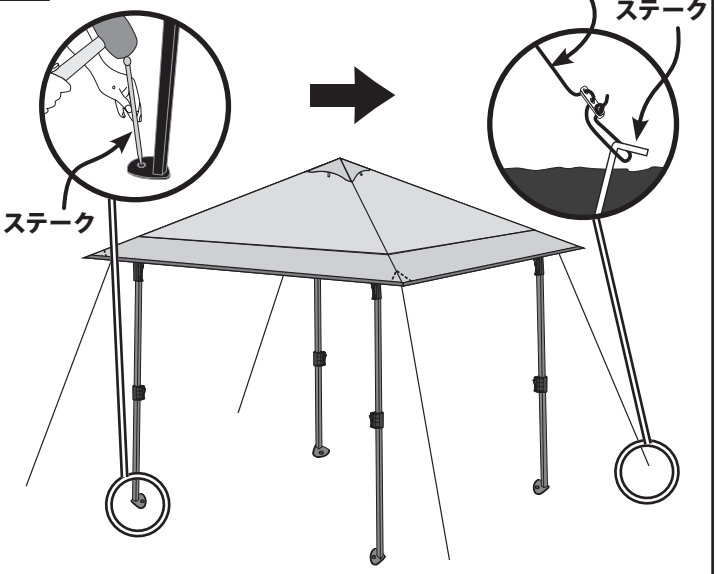


使い方: このリリースストラップを引っ張って手軽にテントを取り外す 。

4 高さの調整



5 高さ/ レッグポールの調整



6 撤収

シェルターを撤収するには、前述の手順と説明を逆に行います。このリリースストラップを引っ張って手軽にテントを取り外す 。

STITCH LINE

쉘터 설치 설명서

KR

4 × 4 m EAVED SHELTER

(실물이 제품과 달라 보일 수 있습니다. 그림은 예시용입니다.)

시작하기 전에

- 설치하기 전에 설명서를 모두 읽으십시오.
- 쉘터를 설치하려면 돌, 나뭇가지와 기타 단단하거나 날카로운 물체가 없는 편평한 곳을 선정하십시오.

⚠ **경고**: 머리 위로 전력선이 지나가는 곳은 피하십시오.

- 벼락이 치거나 궂은 날씨에 나뭇가지가 떨어질 수 있으므로 쉘터를 나무 아래에 설치하지 마십시오.
- 주의: 최적의 성능을 얻기 위해 또한 재산상의 손해나 신체적 상해를 방지하기 위해 그라운드 스테이크(ground stake 펙), 가이라인(guyline 당김줄), 플라이 부착장치들을 전부 사용하여 제품을 고정시키십시오.
- 바람이 많이 불 때 최상의 결과를 얻으려면 텐트의 좁은 쪽이 바람 부는 방향으로 향하게 하십시오.
- 두 사람이 같이 설치할 것을 권장합니다.

필요한 사전 지식

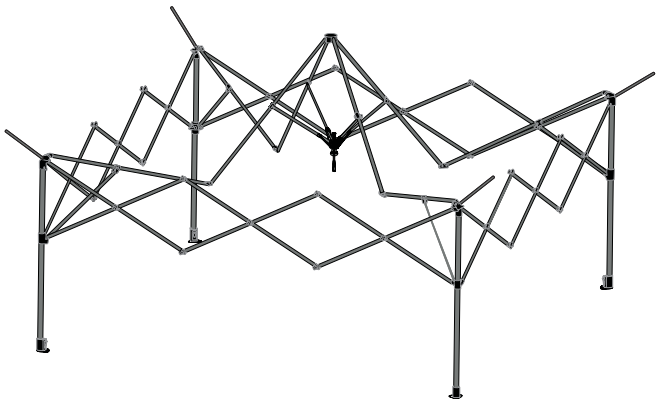
- 결로 현상은 정상이며 누수가 생긴 것이 아닙니다. 환기가 잘 되게 하면 이를 최소화 시킬 수 있습니다.
- 나무 가지나 나무 수액, 새 배설물, 나무 가지에서 꾸준히 떨어지는 작은 물방울 등은 텐트 천과 천의 코팅을 손상시킬 수 있습니다.
- 철저히 건조시키고 붙어 있는 먼지를 제거한 후 쉘터를 보관하세요.
- 스테이크는 스테이크를 잡아당겨 제거해야 합니다. 재산 손상 또는 인적 상해를 일으킬 수 있으므로 스테이크를 제거할 때 쉘터를 당겨 제거해서는 안 됩니다.
- 태양에 장시간 노출되면 직물이 심각하게 손상되거나 변색될 수 있습니다.

경고: 모든 화원과 열원을 쉘터 직물에서 멀리 하십시오.

콜맨코리아 유한회사
서울시 강남구 도산대로 532 인희빌딩 2층
TEL. 1577-5932
www.coleman.co.kr

4010070268 (ECN0028950-B)

STITCH LINE



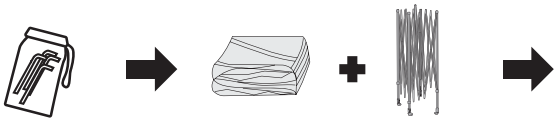
프레임 모습

전체 쉘터 모습

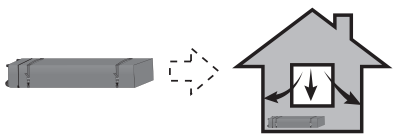
보관 방법

① 깨끗하고 건조된

② 가방에 담은 채로 적재하세요



③ 캐노피를 접어 캐리백에 넣으세요

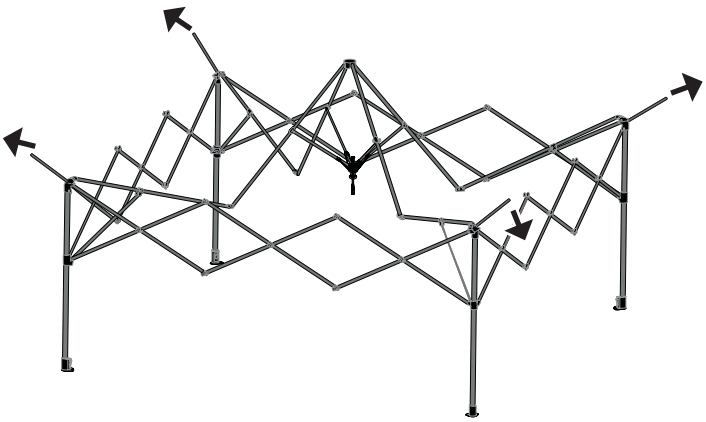


④ 시원하고 습기 없는 장소

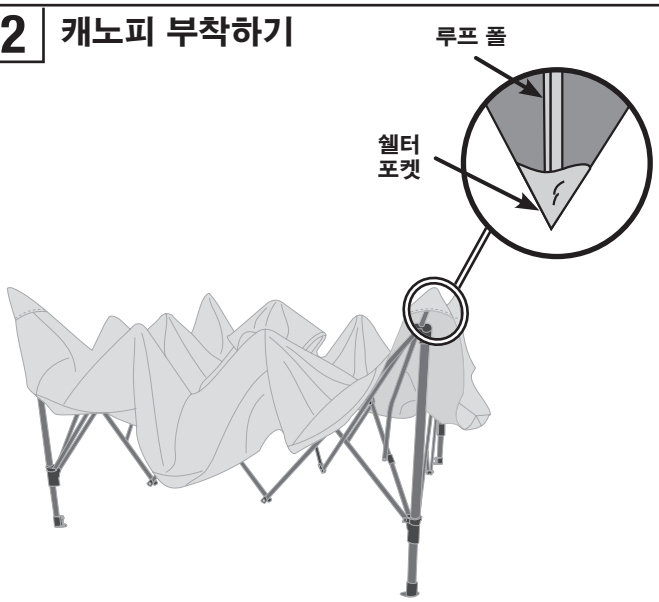
설치 및 해체

1 쉘터 프레임 확장

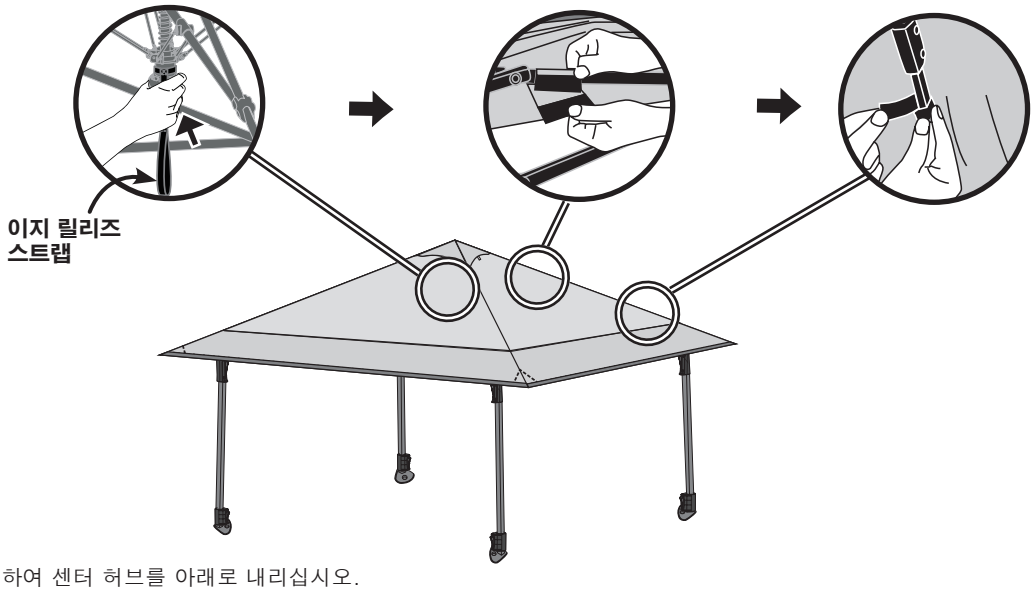
참고: 프레임을 완전히 펴지 마십시오. 그래야 드레이핑 쉘터탑을 프레임에 쉽게 결합할 수 있습니다.



2 캐노피 부착하기

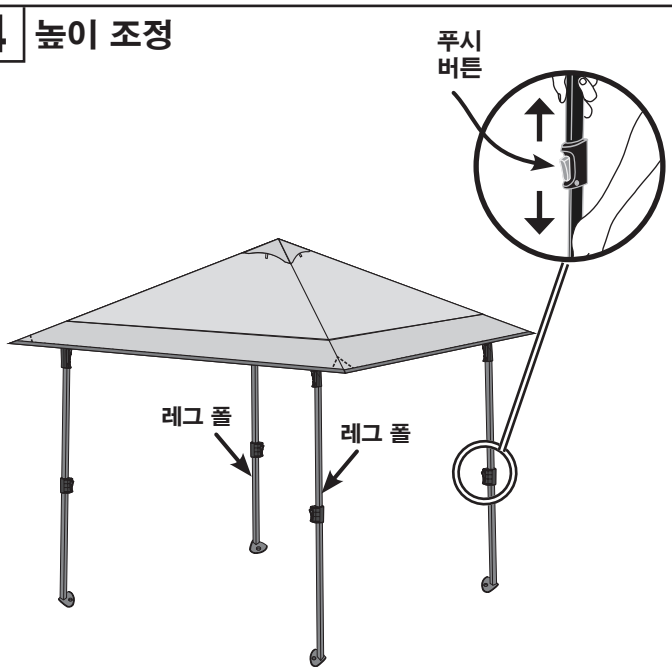


3 쉘터 설치

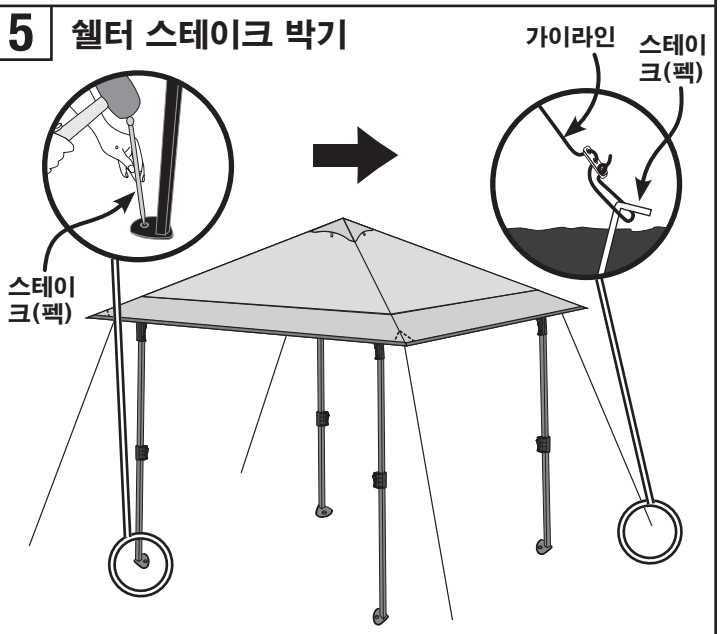


참고: 이지 릴리즈 스트랩을 이용하여 센터 허브를 아래로 내리십시오.

4 높이 조정



5 쉘터 스테이크 박기



6 해체

쉘터를 해체하려면 이전 단계와 그림을 역순으로 따르십시오. 이지 릴리즈 스트랩을 이용하여 센터 허브를 아래로 내리십시오.

STITCH LINE

Costco Wholesale Japan Ltd.
3-1-4 Ikegami-Shincho
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 210-0832 Japan
0570-032600
www.costco.co.jp

Costco Wholesale Korea, Ltd.
40, Iljik-ro
Gwangmyeong-si
Gyeonggi-do, 14347, Korea
1899-9900
www.costco.co.kr

Shanghai Minhang Costco Trading Co., Ltd
No. 235, ZhuJian Road
Minhang District, Shanghai
China 201106
+86-21-6257-7065

Costco Wholesale Australia Pty Ltd
17-21 Parramatta Road
Lidcombe NSW 2141
Australia
www.costco.com.au

Costco Wholesale Spain S.L.U.
Polígono Empresarial Los Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt, 17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF: B86509460
900 111 155
www.costco.es

Costco Wholesale Iceland ehf.
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer
Iceland
www.costco.is

Costco France 1
avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr

Costco Wholesale New Zealand Limited
67 Maki Street
Massey, Auckland 0814
New Zealand

Costco Wholesale UK Ltd / Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

STITCH LINE